

✦ З Україною в серці

## Старі Коні, нові родичі та автентична поліська пісня стали відкриттям для англієця з українським родоводом

Мова про Стаха Сагана, у якого родовідне коріння сягає українських теренів. За Польщі його батько Іван мешкав на Поліссі, з приходом радянської влади був репресований як осадник, емігрував за кордон. А там зачасти розказував синові про свій рідний край. Зокрема, як зазначає Стах Іванович: «Він балакав про пости, ліси, болота, Стир, човни і навігації, а також про циган, євреїв, поляків і про місцевих. Він грав на гармошці, тримав вулики, ловив рибу, був на ярмарку в Пінську».

Відвідати свою батьківщину емігрантові так і не вдалося, хоч бажання було. Натомість зробити це випа-

ла нагода його синові. Причому, за волею випадку. Стах, працюючи в бібліотеці, часто користується послугами електронних мереж і якось в Інтернеті натрапив на історичні дослідження про Полісся відомого краєзнавця Валентини Тумаш-Ляховець. Між ними зав'язалася переписка. З'ясувалося, що в Стаха Сагана є родичі в Україні, у селі Старі Коні. Це ще більше спонукало його до приїзду на батьківські терени.

Приїхав Саган разом зі своїм товаришем – священиком Филипом. Його на малій батьківщині цікавило все – від селянського побуту до глибин родоводу. Найперше побував на

сільському кладовищі, вклонився світлій пам'яті своїх родовідних попередників. Відвідав також школу, бібліотеку, музей. У музеї спілкувався із школярами із села Мутвиця. Проїхався славним потягом, який на Поліссі називають кукушкою. При зустрічах з родиною (в третьому поколінні) Стах подивував поліщуків українською піснею. А ще неабияк зацікавився диском з поліськими автентичними піснями.

Від'їжджаючи, Стах Саган щиро заявив, що Україна, про яку так часто згадував батько, справила на нього дивовижне враження, а відтак назавше зостанеться у його серці.

Євген ЦИМБАЛЮК